

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note				
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 342677 (4) Shipping date 21/05/2019				
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.				
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ Carriage ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐		Invoice number				
				€		Freight ☐ external ☐		(9) of				
						Express ☐ own vehicle ☐		108880				
						Express ☐						
						Mail ☐						
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.		
413		550003916601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2104913		
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net		
Lorry						18312SK		6,744.852		6,156.85		
Shipping address										(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248		
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)												
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes				
								Quantity (Is)	+ / -	Notes		
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: K-293430 1				3,172	Pcs					
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470				7	Pcs					
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				7	Pcs					
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470				1	Pcs					
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				1	Pcs					
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid										
	19-00259 / Index "D"/	KUEHNE+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE										
	7 x 420 Stück 1 x 232 Stück	Quantità dichiarata: 3172 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 8 Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 23/5/19 Firma										
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report				(45) Recipient		(46) Invoice verification		
Date												
Name/												

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45010640 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS GmbH Streithheimer Str. 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 21.05.2019													
5 Belegte Dokumente Lieferschein 342675-342679,													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 21		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 16697,00 16697,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender 		Währung 		Empfänger 					
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)									
21 Ausgefertigt in Prievidza		am 21.05.2019		24 Gut empfangen Datum 23 MAG 2019									
22 GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 0036-36-346730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Art Anzahl Kein Tausch Tausch Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD375EM PD028YG Anhänger		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													